

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehnäig ins haus 125 Zloty. Betriebsführungen begründen leinerlei Anreiz auf Rückerstattung des Bezugspreises.



Einige älteste und gelesene Zeitung von Laurahütte-Siemianowitz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gesparte 31. für Polisch-Obersch. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gesparte 30-31 im Reklamett für Polen, Obersch. 80 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Verfehlung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2
Fernsprecher Nr. 501

Fernsprecher Nr. 501

Nr. 173

Dienstag, den 4. November 1930

48. Jahrgang

Erdbebenkatastrophe in Italien

25 Tote und mehr als 400 Verletzte — In Senigallia 100 Häuser eingestürzt
Die Bevölkerung der betroffenen Gebiete kampiert im Freien

Mailand. Um vergangenen Donnerstag wurde in den Marchen ein heftiger Erdstoss verprütt, der groÙe Verwüstungen verursachte. In Senigallia wurden 25 Personen getötet und 300 verwundet. Senigallia macht einen traurigen Eindruck. Die Stadt liegt im Dunkel. Die elektrischen Leitungen sind unterbrochen. Man arbeitet bei Kerzenlicht und Taschenlampen. Die Bevölkerung muÙte auf Anordnung der Behörden ihre Wohnungen verlassen und wurde in Baracken untergebracht. Im Innern der Kirche liegen die Leichen. Der Kirchturm hängt nach einer Seite und wird abgetragen werden müssen. Die Kirchturmuhr ist um 8.17 Uhr stehen geblieben. Die Altstadt ist besonders schwer beschädigt. Ihre Straßen sind mit Trümmeren bedeckt.

Rom. Gegenüber Mailänder Blättermeldungen heißt es in einer amtlichen Bekanntmachung, daß die Zahl der Toten in Senigallia 11 und die der Verwundeten 275 beträgt, darunter 23 Schwerverletzte. In Ancona beläuft sich die Zahl der bisher festgestellten Toten auf 3, die der Verletzten auf 54. In

den 58 Gemeinden der Provinz Pesaro sind bisher einschließlich der Provinzhauptstadt 33 Verwundete zu verzeichnen, darunter 4 Schwerverletzte. Die Zahl der in Senigallia eingestürzten Häuser wird auf etwa 100 geschätzt.

Das gefährliche Erdbeben erwies sich schwerer als im Anfang angenommen wurde, kommt aber zum Glück in seiner verheerenden Wirkung nicht an das letzte italienische Erdbeben heran. Um 4.20 Uhr und um 9 Uhr vormittags wiederholten sich die Erdstöße, ohne jedoch weiteren Schaden zu verursachen. Die Verlustziffern haben sich nur wenig geändert. Ancona berichtet nach Meldungen italienischer Blätter 5 Tote und 60 Verletzte. Senigallia 11 Tote und 275 Verletzte und die Provinz Pesaro 2 Tote und 36 Verletzte. Der „Osservatore Romano“ weiß allerdings zu berichten, daß in Senigallia schon 15 Tote unter den Trümmern hervorgeholt worden seien und die Zahl der Verwundeten etwa 300 betrage. Aus Rom sind Katastrieri zur verstärkung der Auffachstruppen ins Erdbebengebiet entsandt worden.

Litwinow wird die Sowjetunion in Genf vertreten

Kowno. Wie aus Moskau amtlich gemeldet wird, hat der Rat der Volkskommissare der Sowjetunion den Außenkommissar Litwinow zum Vorsitzenden der russischen Abordnung bei der Genfer Abrüstungskonferenz ernannt. Die Abordnung wird außerdem aus Stein, Lunatscharski, einem Mitglied des Kriegs- und Revolutionsrates und einem Mitglied des Vollzugsausschusses der Sowjetunion bestehen. Die Abordnung wird voraussichtlich Montag Moskau verlassen.

Litwinow beabsichtigt, sich auf der Durchreise in Berlin aufzuhalten, wo er eine Unterredung mit Dr. Curtius haben dürfte. Während seiner Abwesenheit aus Moskau wird Litwinow vom vertretenden Außenkommissar Krejsinski vertreten werden.

Die Verfassungsrückende von 1848 gestohlen

Berlin. Wie die „D. A. Z.“ erfährt, ist in der Bibliothek des Reichstages ein sensationeller Diebstahl aufgedeckt worden. Die Entdeckung wurde, obwohl der Diebstahl offenbar schon einige Zeit zurückliegt, erst jetzt gemacht.

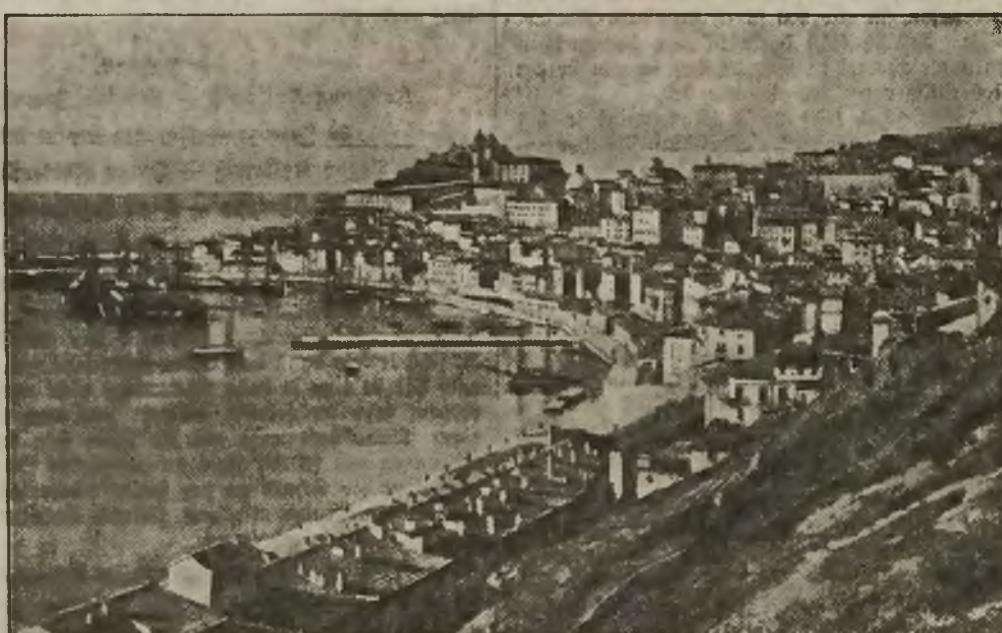
Blutiger Überfall spanischer Kommunisten auf Sozialisten

Zwei sozialistische Arbeiter getötet.

Paris. In Barcelona ist es zu einem blutigen Zusammenstoß zwischen Sozialisten und Kommunisten gekommen. Ein mit sozialistischen Arbeitern besetztes Lastauto wurde von einer Bande von Kommunisten mit Revolverschüssen überfallen. Der Chauffeur und ein Arbeiter wurden getötet. Mehrere Arbeiter erlitten Verletzungen.

Erfolge der Konservativen bei den Grasschäftswohlen

London. Bei den Grasschäftswohlen haben die Konservativen, soweit aus den bisher vorliegenden Ergebnissen zu ersehen ist, gute Erfolge davongetragen. Sie gewannen 80 und verloren 13 Sitze. Die Liberalen gewannen 10 und verloren 16 Sitze. Die Arbeiterpartei gewann 26 und verlor 87 Sitze. Die Unabhängigen hielten sich im allgemeinen. Bisher hatten die Arbeiter in 20 Bezirken die Mehrheit, die sie nun zum Teil verloren dürften. Bei den Provinzwahlen wird immer nur ein Teil der Abgeordneten gewählt.



Die neue Erdbebenkatastrophe in Italien

Blick auf die heimgesuchte Hafenstadt Ancona.

In der italienischen Adriaküste von Ancona in Mittelitalien bis hinauf nach Triest wurde am Donnerstag ein schweres Erdbeben verprütt, das besonders in Ancona und in Senigallia großen Schaden anrichtete. In Ancona warf die Sturmflut einen amerikanischen Frachtdampfer gegen eine Hafenmauer. Es sind zahlreiche Tote und Verletzte zu beklagen.

Massenverhaftungen unter den Ukrainer

Verhaftung von Vorstandsmitgliedern der „Undo“ — Revision im ukrainischen Gesamtclub

Bei der durchgeföhrten Hausrevision bei dem Führer der ukrainischen Partei, Dr. Dymitr Lewitski, wurden Dokumente gefunden, die darauf schließen lassen, daß „Undo“ die ukrainische geheime Militärorganisation finanziert und daß sie einen diplomatischen Vertreter in Paris, in der Person des Dr. Panjko unterhalten habe, welcher das Ausland im Sinne der ukrainischen Partei „Undo“ informiert hat. Daraufhin wurde das ganze Präsidium der „Undo“ verhaftet. Im Zusammenhang damit, hat die Polizei eine Reihe von Hausdurchsuchungen bei Privatpersonen und öffentlichen ukrainischen Institutionen durchgeföhr. U. a. wurde eine Hausdurchsuchung in der „Narodna Rada“ und in der „Maslosojuz“ durchgeföhr. Die „Risengaard“ wurde geschlossen und verfestigt. Der Generalsekretär Dr. Matruschki, der Lemberger Rechtsanwalt Dr. Manitezal, der Chefredakteur der „Dilo“ Radewoj und der Schlossermeister Stepanielski wurden darauf verhaftet. Nach dieser Verhaftung wurde am Freitag eine geistliche Revision in den Redaktionsräumen der „Dilo“ durchgeföhr und das Sekretariat der „Undo“ versteigert, nach dem vorher alle Akten von der Polizei weggeschafft wurden. Bei den Hausdurchsuchungen, wurden compromittierende Dokumente gefunden. Einzelne von ihnen wurden photographiert und nach Warschau geschickt.

Im Zusammenhang mit den Massenrevisionen und Verhaftungen in Lemberg wurde in der Nacht vom Freitag auf Samstag eine Hausdurchsuchung bei dem Sekretär des ukraini-

schen Sejmclubs, Kosonodi, in Warschau durchgeföhr, der daraufhin verhaftet wurde. Gleichzeitig wurde auch eine Hausdurchsuchung bei der Klubstenotypistin, Katharina Wiszniewska durchgeföhr, die ebenfalls verhaftet wurde.

Nach diesen Hausdurchsuchungen erhielten der Verteiter der politischen Polizei, Lucjan Galozynski in der Sejmkanzlei und stellte die Forderung, das Klublokal der Ukrainer durchsuchen zu können. Er legte ein Schriftstück des Untersuchungsrichters Dr. Peter in Lemberg vor, der die Durchsuchung des Klublokales der Ukrainer angeordnet hat. Der Sejmkanzleidirektor legte das Schriftstück dem Sejmarschall Daszynski vor, der nach der Einsichtnahme des Schriftstückes, die Durchsuchung des Klublokales genehmigte. Zu der Durchsuchung des Klublokales wurde der Klubsekretär Kosonodi ans dem Untersuchungsgericht geholt. Den Sejmarschall hat bei der Revision der Kommandant der Sejmopolizei, Karbowi, vertreten.

Vor der Auflösung der Undo

Warschau. Wie der Krakauer „Illustrierte Kurier“ von gut unterrichteter Seite erfährt, soll die größte ukrainische Partei, die sogenannte Undo, auf Grund einer demnächst erfolgenden Verfügung der maßgebenden Verwaltungsbehörden aufgelöst und restlos liquidiert werden. Bekanntlich befindet sich nach den letzten Verhaftungen in Lemberg der Gesamtvorstand der Partei bereits im Gefängnis.



Tödlicher Unfall beim Europaflug des „D 2000“

Bei Besuch des deutschen Riesen-Junkers-Flugzeuges „G. 38“ („D. 2000“) in Rom ereignete sich am 29. Oktober ein schwerer Unglücksfall. Der Direktor der italienischen Zivilflughafengesellschaft „Transadria“, Renato Morandi, wollte eine Filmannahme des deutschen Luftriesen machen, wurde dabei aber von einem landenden Schulflugzeug erfaßt und auf der Stelle getötet.

Laurahütte u. Umgebung

Ein Angriff auf die Deutsche Privatschule.

In der Deutschen Privatschule in Laurahütte wurden in der Nacht von Freitag auf Sonnabend, also in der Nacht zum Allerheiligenfest wiederum 24 Fensterscheiben eingeschlagen. Wie üblich, so waren auch hier Ziegelsteine die Zertrümmerungswerze. Die Täter hat die Polizei bisher noch nicht ermittelt. m.

Tödlicher Unglücksfall in der Laurahütte.

Abermals ereignete sich am gestrigen Allerheiligenfest in der heutigen Laurahütte ein tödlicher Unglücksfall. Auf bisher unangeführte Weise fiel der Elektromonteur Polozek vom Kran des Großwalzwerkes Halle 4 und blieb auf der Stelle tot liegen. Der tödliche Verunglückte ist Witwer und hinterläßt unvergessene Kinder. Die Leiche wurde nach dem Hüttenlazarett überführt. m.

Der rasende Kutschler.

Als an der Ecke Wanda- und Hallerstraße in Siemianowiz zwei Damen gegen 6.15 Uhr abends den Fahrdbamm überschreiten wollten, bog plötzlich ein Fuhrwerk in rasender Fahrt von der Wandastraße in die Hallerstraße ein. Nur mit knapper Not gelang es den Damen, dem Fuhrwerk auszuweichen, wobei beide zu Fall kamen, ohne glücklicherweise überfahren zu werden. Beide Damen erlitten jedoch Verletzungen. Leider war kein Polizeibeamter in der Nähe, um die Personalien des Kutschlers festzustellen, der ohne sich um den Vorfall zu kümmern, weiterfuhr.

Vom Schützenverein.

Das Herbst-Preisschießen des Schützenvereins von Siemianowiz musste wegen des schlechten Wetters verschoben werden. Das erste Schießen findet am Sonntag, den 2. November statt und wird an den Dienstagen und Freitagen bis zum 14. November durchgeführt. Infolgedessen mußte auch das gemütliche Beisammensein und die Preisverteilung auf Montag, den 17. November versetzt werden.

Von der St. Antoniusgemeinde.

Der heimändige Regen hat die Bauarbeiten ein wenig verzögert. Nichtsdestoweniger werden sie diesen Monat zu Ende geführt. Es werden Mitte November die Turmspitzen und Kreuze aufgesetzt, dann werden auch die Glöden von oben erschallen. Gleichzeitig wird auch die Orgel fertig. Die Kupferbügeln, die unter die Turmkreuze kommen, haben einen beträchtlichen Umfang. Sie sind an der Kirche zur Beichtung ausgestellt. In dieselben werden Urkunden und Geldstücke eingeschlossen. m.

St. Vinzenzverein der Kreuzkirche.

Der hiesige St. Vinzenzverein an der Kreuzkirche veranstaltet am Mittwoch, den 5. November, nachmittags 4 Uhr im Lokal Duda auf der Beuthenerstraße ein Kaffee mit Verlosung. Die gesamten Mitglieder werden erachtet, zu dieser Veranstaltung zahlreich zu erscheinen. Geschenke zu der Verlosung nimmt Frau Kaufmann Alyszcz, ul. Wandz 11, dankend entgegen. m.

Berichtigung der Kammerlichkeiten.

Herr Antoni Koczonowski ist entgegen anderweitiger Behauptung in unserem Kino am Dienstag und Mittwoch, den 21. und 22. Oktober aufgetreten.

Gottesdienstordnung:

Katholische Pfarrkirche Siemianowiz.

Dienstag, den 4. November 1930.

1. hl. Messe für die verst. Mitglieder des lath. Frauenbundes.

2. hl. Messe für verst. Robert Glowoc, Julie und Wilhelm Glowoc und Verwandtschaft.

3. hl. Messe auf die Int. der Familie Cichon.

Kath. Pfarrkirche St. Antonius, Laurahütte.

Dienstag, den 4. November 1930.

6 Uhr: zum hl. Antonius auf die Int. der Wohltäter unserer Kirche.

6½ Uhr: Begräbnismesse für verst. Agnes Muchta.

7.15 Uhr: für das Brautpaar Bregula-Zowada.

Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.

Dienstag, den 4. November 1930.

7½ Uhr: Mädchengruppe.

Berantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Katowitz. Druck u. Verlag: „Vita“, nakład drukarski, Sp. z o.o. odp. Katowice, Kościuszki 29

KAMMER-LICHTSPIELE

Heute und folgende Tage!
Uraufführung für Siemianowiz und Oberschlesien des ersten Tonfilmwerkes

Dynamit

Regie: Cecil B. de Mille
dem Schöpfer von „Wolga-Schiffer“, „Zehn Gebote“, „König der Könige“ und „Das gottlose Mädchen“. — Ein grandioser Tonfilm, der Jedem bis ins Innerste erschüttert und Jedem ein unvergessliches Erlebnis bedeuten wird.

In den Hauptrollen:

**Kay Johnson / Konrad Nagel
Charles Bickford**

Die Wiedergabe unseres singenden, sprechenden und musizierenden Tonfilms erfolgt auf der erprobten und bestens polnischen Tonfilmapparatur der Firma „ELEKTROFON“, Poznań.

Hierzu:

Ein erstklassiges Ton-Luftspiel.

Insätze in dieser Zeitung haben Erfolg!

Schwerathletikampf Poln.-Oberschlesien-Deutsch-Oberschlesien unentschieden

Unsere Stemmer gewinnen mit 40 Pfund — Wozn der viele mit 9:12 Punkten — Wozn der viele

Die polnischoberschlesischen Ringer verlieren Ersatz — Einwandsreihe Entscheidungen

Oberschlesien gegen Posen im Bogen 8:8.

Ein dicht von Zuschauern gefüllter Saal war Zeuge dieses verbittert durchgeföhrten Treffens. Die Kämpfer selbst erfüllten die ihnen zugedachte Rolle sehr gut. Die große Katastrophe war jedoch der Ringrichter Baran aus Warschau, der auch die Schiedsrichter trug an dem Schlus der Kämpfe, die mit einem großen Standen endeten. Was dieser Herr sich leistete, war wirklich unerhört. Nach der üblichen Begrüßung und Überreichung eines Pokals gingen die Kämpfe vor sich. Posen mit der stärksten, Oberschlesien mit einer durch Ersatz geschwächten Aufstellung.

Die Kämpfe selbst brachten folgende Ergebnisse (erstgenannt Posen):

Fliegengewicht: Wolniakowski — Moczo IV lieferten einen ganz erbitterten Kampf in welchem der Posener dauernd überlegen war und auch verdient gewann.

Bantamgewicht: Gorlanski — Moczo II. Nach einer ausgänglichen ersten Runde kam dann in der zweiten Runde das schnelle Ende. Der Vizeeuropameister Gorlanski zeigte wunderbaren Stil und schiede Moczo für die Zeit zu Boden. Sieger in der zweiten Runde durch f. o. Gorlanski.

Federgewicht: Warecki — Rudski. Wie ein Wirbelwind geht der Oberschlesier auf seinen Gegner los und jagt ihn alle drei Runden durch den Ring, doch sind seine Schläge noch zu ungenau, um einen f. o. Sieg zu erzielen. Punktseiger Rudski. Posen führt 4:2.

Leichtgewicht: Uniola — Gorni. Hier konnte der Leichtgewicht übergesetzte Gorni durch einen sicheren Punktsegen den Gleichstand für Oberschlesien herstellen.

Mittelgewicht: Urski — Wrazidlo. Der sehr besangen kämpfende Oberschlesier war Meister Urski in der ersten Runde unterlegen. In den nächsten Runden legte er sich jedoch mäßig ins Zeug und konnte sogar Urski in der 2. Runde bis 8 zu Boden schicken. Das Resultat gerecht: Unentschieden.

Halbschwergewicht: Majchrzak — Wiczorek. Hier trafen zwei alte Rivalen aufeinander, die sich einen harten Kampf lieferten. Nach kleinen Vorteilen für Wiczorek gaben die Richter ein für den Vizeeuropameister Majchrzak recht schmeichelhaftes Urteil: Unentschieden.

Schwergewicht: Wisniewski — Wystrach. Hier gab es ein katastrophales Urteil. Wystrach, welcher den Sieg volllauf verdient hatte, wurde glatt verschoben. Den Sieg bekam der Posener!!!

Schwergewicht: Tomaszewski — Wohla. Der Oberschlesier schlug T. in der 2. Runde f. o.

Dem Kampfverlauf nach zu urteilen hatte Oberschlesien einen Sieg verdient.

Fußball.

Kolejowy Katowic — Slovian Jawodzie 1:2 (1:1).

SS Zaleze — Naprzod Lipine 3:2 (1:1).

Pogon Katowic — Diana Katowic 2:1 (1:0).

R. S. Chorzow — Orzel Józefsdorf 2:1 (1:1).

1. R. S. Tarnowic — Preuhen Zaborze 3:4 (0:4).

Nach Liga Bismarckhütte — 06 Myslowic 7:0 (4:0).

Die Jubelia-Volkspiele fangen gut an, da schon beim ersten Spiel der Schiedsrichter fehlte. Der Ersatzschiedsrichter Nippf N. (06) leitete dann das Spiel sogar sehr gut. Dem Spielverlauf nach hat 06 eine so hohe Niederlage nicht verdient, da der Spielverlauf sehr wechselseitig verlief und von einer Überlegenheit einer Mannschaft nicht gut die Rede sein kann. Die Stürmerleistungen von 06 mit Igla an der Spitze waren sehr kluglich und hier liegt die Schuld an der hohen Niederlage. Das Gegenteil bot der Rücksturm mit dem kleinen Sobotia. Zuschauer waren nur 600 bis 700 erschienen.

1. J. C. Katowic — Slonsk Schwientochlowic 3:0.

Es war ein selten scharfes, ja zeitweise sogar rohes Spiel, welches die Slonsker forcierten. Der Sieg des Klubs ist dem Spielverlauf nach volllauf verdient.

Bielig — Katowic 4:2 (1:1).

Im Fußballstadionspiel mußte Katowic von den in gute Form spielenden Bielihern eine Niederlage hinnehmen. Die Katowicer spielten allerdings mit der zweiten Garnitur.

KANOLD

SAHNENBONBONS

von unübertrefflicher Güte

Zu haben in Zuckerwaren-Handlungen

General-Vertreter Jgnacy Spira
Kraków, ul. Poselska Nr. 22

Das Blatt der Frau von Welt:

die neue linie

Eine Zeitschrift, die in schönster Ausstattung
Richtlinien der gepflegten Lebensführung, der
kultivierten Gesellschaft, des genussvollen Reisens
und der modernen Häuslichkeit gibt, nicht
zuletzt aber erstklassige Vorbilder für die Kleidung
nach den besten Modellen der Weltmode.

Jeden Monats-Beginn neu!
BEYER-VERLAG, LEIPZIG-BERLIN

SOEBEN IST
ERSCHIENE!

Wilhel'm Busch Buch .

Sammlung
lustiger Bilder-
geschichten mit
etwa 460 Bildern

Leinen nur 11.—

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI
UND VERLACS SP. AKC., 3. MAJA 12

Berbet ständig neue Leser!